



**Statuto dei diritti di utilizzo per le strutture diurne  
per bambini della Città di Mannheim  
del 29-06-2010, emendato da ultimo dallo statuto del 14-12-2015**

Ai sensi del § 4 dell'ordinamento comunale per il Baden-Württemberg nella versione del 24-07-2000 (GBl. S. 581, ber. S. 698), modificato da ultimo dalla legge per la riforma della legge finanziaria comunale del 4-05-2009 (GBl. s. 185), dei §§ 2, 13 e 19 della legge sul diritto tributario comunale nella versione della pubblicazione del 17-03-2005 (GBl. S. 206), modificata da ultimo dalla legge per la riforma della legge finanziaria comunale del 4-05-2009, del § 6 della legge sull'assistenza all'infanzia, modificata nella versione della pubblicazione del 19-03-2009 (GBl. p. 161) e del § 90 SGB VIII, nella versione della pubblicazione del 14-12-2006 (BGBl. I p. 3134), modificata da ultimo dalla legge per gli incentivi ai bambini al di sotto dei tre anni nelle strutture di accoglienza diurna e nell'assistenza all'infanzia (KiföG) del 10-12-2008 (BGBl. I p. 2403), il Consiglio comunale della Città di Mannheim ha adottato, il 14-12-2005, il seguente statuto:

**§ 1 Ambito di applicazione e utilizzo**

1. Il presente statuto si applica all'utilizzo delle strutture di custodia diurna per bambini gestite a livello comunale dal Dipartimento per la custodia diurna dei bambini della Città di Mannheim. Sono compresi gli asili nido, le scuole materne e i centri di doposcuola.
2. Non sussiste alcun diritto al mettere il bambino in un determinato centro diurno per bambini.

**§ 2 Corrispettivi per l'utilizzo**

1. La Città di Mannheim riscuote dei corrispettivi per l'utilizzo delle strutture ai sensi del § 1 comma 1. Essi comprendono il corrispettivo per l'assistenza e i pasti, se viene effettuata l'iscrizione a questo servizio.
2. I corrispettivi per l'utilizzo vengono riscossi in undici rate mensili.
3. Nell'anno scolastico della scuola materna le strutture chiudono per 4 settimane - una settimana a Pasqua o a Pentecoste e 3 settimane nelle vacanze scolastiche estive.

Durante i periodi di chiusura, la città offre servizi di disponibilità per la custodia durante le vacanze. Se il bambino è iscritto al servizio di custodia dei bambini durante le vacanze di Pasqua o di Pentecoste e/o durante le vacanze estive, verrà addebitato un supplemento per la custodia dei bambini e, se del caso, un supplemento per il vitto per questo periodo in proporzione alle settimane (1/4 del corrispettivo mensile di custodia dei bambini, 1/4 del corrispettivo mensile per il vitto per ogni settimana iniziata) o in proporzione ai giorni (1/12 del corrispettivo mensile di custodia dei bambini e, se del caso, del corrispettivo per la custodia diurna a tempo parziale). La riscossione dei corrispettivi per l'utilizzo dei servizi durante le vacanze avviene nel mese di agosto.

L'iscrizione al servizio di custodia per le vacanze di Pasqua o di Pentecoste deve essere effettuata entro il 28-02 dell'anno, per le vacanze estive entro il 30-06 dell'anno.

L'iscrizione al servizio di custodia durante le vacanze è vincolante. Il corrispettivo è dovuto anche se il servizio non viene utilizzato.

**§ 3 Obbligo di pagamento**

1. Obbligati al pagamento dei corrispettivi sono:
  - a. i genitori del bambino che hanno diritto di affidamento o che vivono con lui,
  - b. altre persone con diritti di affidamento
  - c. genitori non affidatari che si occupano a tempo pieno di un minore ai sensi del § 33 SGB VIII,
  - d. la persona che ha iscritto il bambino per la frequentazione di una struttura per bambini.
2. Più soggetti obbligati al pagamento sono responsabili in solido.

#### § 4 Corrispettivo per la custodia

1. Il corrispettivo per la custodia è riscosso mensilmente in anticipo, indipendentemente dal reddito di chi è obbligato al pagamento. L'importo si determina in base
  - all'età del bambino
  - al tipo di assistenza prestata
  - e al numero di bambini con età inferiore a 18 anni nella famiglia.
2. Il corrispettivo per il nido viene riscosso per i bambini al di sotto dei 3 anni, quello per la scuola materna viene riscosso per i bambini dai 3 anni fino all'età scolare e il corrispettivo per il doposcuola per i bambini in età scolare.
3. Il calcolo del corrispettivo per la custodia si basa sulla forma di servizio scelta per un servizio di assistenza all'interno della scuola materna, dell'asilo e del doposcuola, tenendo conto del numero di figli al di sotto dei 18 anni che vivono nella stessa famiglia del bambino per il quale viene riscosso il corrispettivo per la custodia e che sono registrati lì con primo luogo di residenza.
4. È possibile cambiare una struttura, un tipo di struttura o una forma di offerta solo il primo giorno del mese.
5. Se l'ente municipale non è in grado di fornire assistenza per motivi non di sua competenza, non è previsto alcun rimborso dei corrispettivi.
6. Chi è soggetto al pagamento del corrispettivo è tenuto a fornire le informazioni necessarie per la determinazione del corrispettivo in modo veritiero e completo e a presentare tutti i documenti richiesti in originale.  
Chi è soggetto al pagamento del corrispettivo è tenuto a comunicare tempestivamente alla direzione della struttura interessata o alla struttura visitata qualsiasi cambiamento rilevante ai fini del corrispettivo. Se egli non adempie a tale obbligo, la Città di Mannheim può modificare la determinazione delle tariffe a partire dal mese in cui sono cambiate le condizioni di calcolo.
7. Corrispettivi mensili per la custodia a partire da:

<b>Corrispettivi per la custodia Tabella a partire dall' 01-01-2016 in €</b>				
	<b>1-bambino-HH</b>	<b>2-bambini-HH</b>	<b>3-bambini-HH</b>	<b>4-bambino-HH e oltre</b>
<b>Offerte di base</b>				
<b>Scuola materna RG</b> 08:00 fino alle 12:00 14:00 fino alle 16:00	<b>105</b>	<b>79</b>	<b>53</b>	<b>18</b>
<b>Scuola materna VÖ</b> 08:00 fino alle 14:00	<b>131</b>	<b>99</b>	<b>66</b>	<b>22</b>
<b>Asilo nido VÖ</b> 08:00 fino alle 14:00	<b>269</b>	<b>202</b>	<b>134</b>	<b>54</b>
<b>Offerte tempo pieno</b>				
<b>Scuola materna GT</b> Lu-gio 07:30 fino alle 17:00 Ver 07:30 fino alle 16:00	<b>230</b>	<b>174</b>	<b>116</b>	<b>39</b>
<b>Asilo nido GT</b> Lu-gio 07:30 fino alle 17:00 Ver 07:30 fino alle 16:00	<b>347</b>	<b>261</b>	<b>174</b>	<b>69</b>
<b>Custodia bambini in età scolare</b>				

<b>Doposcuola FB 56</b> 07:30 fino alle 17:00	<b>165</b>	<b>124</b>	<b>83</b>	<b>28</b>
<b>Doposcuola FB 56</b> <b>tempo parziale</b> (12 giorni al mese) 07:30 fino alle 17:00	<b>132</b>	<b>99</b>	<b>66</b>	<b>22</b>

RG – scuola materna regolare, VÖ – orari di apertura prolungati, GT – offerta tempo pieno, HH – famiglia

Corrispettivi per la custodia Tabella a partire dall'01-01-2018 in €				
	1-bambino-HH	2-bambini-HH	3-bambini-HH	4-bambini-HH e oltre
<b>Offerte di base</b>				
<b>Scuola materna RG</b> 08:00 fino alle 12:00 14:00 fino alle 16:00	105	79	53	18
<b>Scuola materna VÖ</b> 08:00 fino alle 14:00	131	99	66	22
<b>Asilo nido VÖ</b> 08:00 fino alle 14:00	305	229	153	76
<b>Offerte tempo pieno</b>				
<b>Scuola materna GT</b> Lu-gio 07:30 fino alle 17:00 Ver 07:30 fino alle 16:00	230	174	116	39
<b>Asilo nido GT</b> Lu-gio 07:30 fino alle 17:00 Ver 07:30 fino alle 16:00	364	273	182	91
<b>Custodia bambini in età scolare</b>				
<b>Doposcuola FB 56</b> 07:30 fino alle 17:00	175	134	88	28
<b>Doposcuola FB 56 tempo parziale</b> (12 giorni al mese) 07:30 fino alle 17:00	140	108	70	22

RG – scuola materna regolare, VÖ – orari di apertura prolungati, GT – offerta tempo pieno, HH – famiglia

### § 5 Corrispettivo per i pasti

1. L'importo mensile del pasto viene addebitato se il bambino è stato iscritto per i pasti presso la rispettiva struttura.
2. La tariffa ridotta si applica alle persone tenute al pagamento che ricevono prestazioni sociali per garantire il proprio sostentamento ai sensi del SGB II o la sicurezza di base (*Grundsicherung*) ai sensi del SGB XII o che sono state esonerate dal pagamento del corrispettivo ai sensi del § 7 comma 1, a condizione che il bambino abbia la sua residenza principale nella Città di Mannheim.
3. La tariffa ridotta si applica alle persone tenute al pagamento che sono state esonerate dal pagamento del corrispettivo ai sensi del § 7 comma 1 a condizione che per il bambino non abbia diritto a prestazioni per l'istruzione e l'inclusione (§§ 28 SGB II, 34 SGB XII, § 6b BKKG) e che il bambino abbia la sua residenza principale nella Città di Mannheim.
- 3a. In deroga al punto 2 per i doposcuola vale: La tariffa ridotta si applica alle persone tenute al pagamento che ricevono prestazioni sociali per garantire il proprio sostentamento ai sensi del SGB II o la sicurezza di base (*Grundsicherung*) ai sensi del SGB XII o che sono state esonerate dal pagamento del corrispettivo ai sensi del § 7 comma 1, a condizione che il bambino abbia la sua residenza principale nella Città di Mannheim.
4. L'obbligo di pagare il corrispettivo diviene in essere con la scadenza concordata per i pasti. In linea di principio il corrispettivo totale viene riscosso per ogni mese iniziato. Le tariffe devono essere pagate il 1° di ogni mese in anticipo.
5. Il corrispettivo per i pasti viene riscosso nelle strutture ai sensi del § 1 comma 1 del presente statuto in via eccezionale su base settimanale o giornaliera in caso di doposcuola a tempo parziale

(1/4 del canone mensile di ristorazione per ogni settimana iniziata e 1/12 del canone mensile di ristorazione in caso di doposcuola a tempo parziale), in euro rispettivamente arrotondati se

- l'accettazione dei bambini nella struttura non avviene all'inizio ma nel corso del mese,
- il bambino è assente per almeno due settimane di calendario consecutive e ciò viene comunicato per iscritto al rispettivo centro diurno con almeno 2 settimane di anticipo

- Se il bambino utilizza l'offerta dei pasti nell'ambito dei servizi offerti per le vacanze, il costo dei pasti viene addebitato ai sensi del § 2 comma 3.
- In caso di utilizzo dei pasti il corrispettivo mensile per i pasti deve essere pagato oltre al corrispettivo per la custodia. Il regolare corrispettivo per i pasti è di 55 €; il corrispettivo ridotto, ai sensi del § 5 comma è di 20 €.  
Per il doposcuola il corrispettivo per i pasti è di 33 €, ridotto 12 €.

### **§ 6 Inizio e scadenza dei corrispettivi per la custodia**

- Il corrispettivo va pagato dal momento dell'accettazione concordata nella struttura. In linea di principio viene riscosso il corrispettivo totale per ogni mese iniziato. In caso di accettazione in una struttura fino al 14 del mese viene riscosso il corrispettivo totale, in caso di accettazione a partire dal 15 del mese viene riscossa la metà del corrispettivo mensile.
- I corrispettivi devono essere pagati rispettivamente al 1° di ogni mese.

### **§ 7 Esonero dal pagamento dei corrispettivi**

- I soggetti tenuti al pagamento che non possono essere ragionevolmente tenuti al pagamento dei corrispettivi sono esonerati in tutto o in parte dal pagamento del corrispettivo su richiesta ai sensi del § 90 del SGB VIII.
- In caso di particolari motivi educativi o sociali confermati dal servizio sociale dell'Ufficio per i minori della Città di Mannheim, si può essere esonerati totalmente o parzialmente dal pagamento.

### **§ 8 Conclusione dell'obbligo del pagamento dei corrispettivi**

- La disdetta dell'iscrizione del bambino è possibile solo alla fine del mese. Essa deve essere notificata per iscritto con almeno un mese di anticipo.
- Per i bambini che nell'anno di scuola materna in corso cambiano e vanno in una struttura di custodia per bambini in età scolare, fino all'accettazione entro al 14 del mese viene riscossa la metà del corrispettivo mensile, a partire dal 15 del mese viene riscosso il corrispettivo totale del dipartimento strutture diurne per bambini.
- L'obbligo del pagamento rimane in essere fino all'entrata in vigore della disdetta.

### **§ 9 Disposizione transitoria**

- Dalle persone soggette al pagamento dei corrispettivi, per i quali fino all'1-03-2010 è stata erogata una prestazione di custodia per un bambino presso enti comunali di strutture diurne per bambini del dipartimento strutture diurne e sono stati riscossi dei corrispettivi, a partire dall'1-09-2010 viene riscosso il corrispettivo invariato per questo bambino, temporalmente limitato al 31-08-2012 (diritti acquisiti).
- Se il bambino cambia il tipo di struttura (asilo nido, scuola materna, doposcuola) o il tipo di offerta (es. offerta regolare, orario prolungato, tempo pieno), va pagato il corrispettivo in base alla tabella dei corrispettivi del presente statuto. Decadono i diritti acquisiti di cui al punto 1.
- Se sulla base del presente statuto per la frequentazione del bambino di cui al § 9 comma 1 risulta, all'interno della limitazione temporale colà indicata, un minore corrispettivo per la custodia rispetto a quello fino a quel momento, su richiesta di chi è obbligato al pagamento può essere riscosso per questo bambino un corrispettivo sulla base del presente statuto. Ciò esclude un ritorno al corrispettivo di cui al § 9 comma 1.

### **§ 10 Entrata in vigore**

- Il presente statuto entra in vigore l'1-09-2010.
- Contemporaneamente cessa di essere applicabile lo statuto dei diritti di utilizzo per le strutture diurne strutture diurne per bambini della Città di Mannheim del 22-07-2008.

*Entrata in vigore l'1-09-2010 (Bollettino ufficiale Nr.29 del 22-07-2010), Entrata in vigore dell'emendamento l'1-10-2016 (Bollettino ufficiale Nr. 53 del 31-12-2015)*